



**US Army Corps
of Engineers**

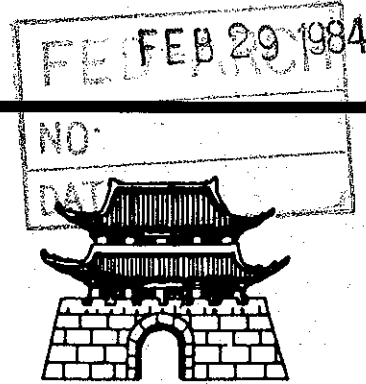
Far East District

EAST GATE EDITION

SEOUL KOREA

VOL. 1 NO. 12

FEBRUARY 1984



Maj. Gen. Wells inspects FED work

As part of a ten-day trip to Corps activities in the Pacific, the Deputy Chief of Engineers, Maj. Gen. Richard M. Wells, inspected FED projects on Feb. 4 and 5. He was accompanied by Pacific Ocean Division Commander Brig. Gen. Robert M. Bunker as well as several representatives of the Corps' Washington and Hawaii headquarters.

The visitors arrived in Osan on the evening of the 3rd and were escorted to their quarters for a night's rest before the two days of travel and project inspections that were to take place throughout the Republic of Korea. Saturday morning was devoted to briefings and courtesy visits here in Seoul. Colonel Perrenot presented a slide briefing on FED activities before Maj. Gen. Wells was transported to Yongsan for briefings from the 2nd Engineer Group and the USFK Engineer and a courtesy visit with the USFK Chief of Staff Maj. Gen. John W. Hudachek.

Field tour begins

After an Engineer Family luncheon at the Embassy Club, Maj. Gen. Wells travelled by Corps helicopter to Camp Mercer to inspect 44th Engineer Battalion activities and then to Camp Casey to look at Corps work in the 2nd Infantry Division. The next stop was Osan Air Base, where Howard Elliott received the general and gave him a thorough tour of the runway and the various construction projects currently underway there. After the long afternoon of project visits, Maj. Gen. Wells and his party were flown to Taegu for a late dinner and an overnight

stay at a local hotel.

Sunday morning began with a briefing from George Beams and Capt. John Fensterer on Southern Area Office and Taegu Resident Office activities. Maj. Gen. Wells toured Camp Walker and Camp Henry construction projects before he was flown to Camp Carroll to view the many projects underway there. A trip back to K-2 air base finished the morning activities as Maj. Gen. Wells toured the Corps work there and then attended a luncheon.

From K-2 the party travelled to Kunsan where cold temperatures and a brisk wind made conditions less than ideal. Ralph Minor and Capt. Rodney Grayson briefed the general on Kunsan Resident Office activities and then showed him some of the \$45 million worth of work going on there.

Camp Humphreys is last stop

A helicopter trip to Camp Humphreys failed to rid the party of the cold weather as conditions there were essentially the same. Capt. David Dawley met the general at the airfield, gave him a briefing and took him on a tour of the contractor and troop construction work on Camp Humphreys.

Camp Humphreys was the last of the project sites so the general headed back to Seoul via Corps helicopter to warm up and prepare for an evening dinner hosted by Colonel Perrenot and his wife, Lillian.

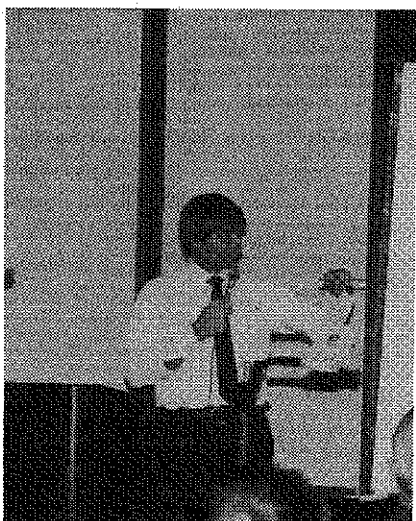
Monday morning, Maj. Gen. Wells departed from Osan for the next stop on his Pacific tour, the Japan Engineer



MG Wells exits a troop housing facility at Camp Hovey in the 2nd Infantry Division (More photos of MG Wells' visit on page 4).

District. He left here having had a good taste of a Korean winter but also having had a good look at the very busy Far East District.

February busy month for FED training



Jim Pace of South Atlantic Division instructs employees taking the mechanical inspection course.

Providing engineering training opportunities is not an easy task when you are separated from the rest of your command by thousands of miles. As the district grew rapidly in fiscal years 82 and 83, it became increasing expensive to send district employees to the U.S. for the standard Corps of Engineers training courses. That is when the district initiated the innovative method of forming classes from Korea and other Pacific area agencies and bringing in instructors from the U.S. to teach them. The idea worked and this year has been expanded to include nine

weeklong training courses.

Three of the courses took place in February. Courses in Mechanical Inspection, Network Analysis and Cost Estimating for Modifications and Claims were offered. Construction Contract Estimating and General Construction Inspection courses were offered in December and January, respectively. Upcoming courses include Architect-Engineer Contracting (Mar. 13-16), Electrical Inspection (Apr. 9-13), Military Construction Project Management (Apr. 30 - May 3) and Architectural Hardware Inspec-

tion (May 21-25).

The courses so far have drawn participants from Japan and Okinawa and from duty stations throughout the Republic of Korea. Of course the majority of attendees are FED employees. All the classes this year are being held in the Seoul Garden Hotel.

The District Personnel Office is providing the coordination for these courses. The instructors have come from the Corps districts and divisions in the U.S.

PROSE AND CON'S

This page is intended for discussion of issues relevant to District employees. If you feel strongly about an issue and have an opinion you think will be of in-

terest to others in the district, put it in a letter and send it to the Public Affairs Office.

PRINCIPLES OF INFORMATION

It is the policy of the Department of Defense to make available timely and accurate information so that the public, Congress, and members representing the press, radio and television may assess and understand the facts about national security and defense strategy. Requests for information from organizations and private citizens will be answered responsively and as rapidly as possible. In carrying out this policy, the following Principles of Information will apply:

- Information will be made fully and readily available, consistent with statutory requirements, unless its release is precluded by current and valid security classification. The provisions of the Freedom of Information Act will be supported in both letter and spirit.
- A free flow of general and military information will be made available, without censorship or propaganda, to the men and women of the Armed Forces and their dependents.
- Information will not be classified or otherwise withheld to protect the government from criticism or embarrassment.
- Information will only be withheld when disclosure would adversely affect national security or threaten the safety or privacy of the men and women of the Armed Forces.
- The Department's obligation to provide the public with information on its major programs may require detailed public affairs planning and coordination within the Department and with other government agencies. The sole purpose of such activity is to expedite the flow of information to the public; propaganda has no place in Department of Defense public affairs programs.

The Assistant Secretary of Defense (Public Affairs) has the primary responsibility for carrying out this commitment.

Casper W. Weinberger
Casper W. Weinberger
Secretary of Defense



Tax time

Mike McMahan (OMB) and Sgt. 1st Class Larry Foreman (Motor Pool) attended the recent Armed Forces Tax Institute held at the Seoul Garden Hotel Jan. 23 to 27 and are available to assist you with your Federal Income Tax Returns. They are not tax experts, however they can assist you with the technical aspects of selecting and completing the correct forms. Also, most of the Federal Income Tax Return Forms and Supplemental Income Tax Schedule Forms are available from Mr. McMahan.

For more detailed information and assistance, please contact the Yongsan Garrison Legal Assistance Office, Capt. Altieri, telephone 293-4457/5534.

At present Yongsan Garrison Legal Assistance Office has ordered state income tax forms and instruction booklets, and expects them to arrive in early March. For assistance and forms needed to file your state income tax returns, please contact the Yongsan Legal Assistance Office.

Security news

On Feb. 3 through 7 FED was visited by the OCE Provost Marshal Col. Di Gregorio and the POD Provost Marshal Capt. Walmer. Col. Di Gregorio accompanied Maj. Gen. Wells on his visit around the FED sites in Korea. Col. Di Gregorio on Monday made courtesy calls on commanders of the 7th Region Criminal In-

vestigation Division, the 8th Army Provost Marshal Office and the Yongsan Provost Marshal Office. Col. Di Gregorio was accompanied Monday by FED Security Officer SSG Boeckman. Col. Di Gregorio was impressed with FED and the many things that we are involved in.

Briefs

Move: With the expected March 1 completion of the renovation of FED Headquarters, several offices will be shifting. The Resource Management Office will move from Building P-1 into the first floor of the headquarters. The Commander and Deputy Commander, Executive Assistance, and OAS will also occupy the first floor. Personnel, Public Affairs, Safety, Emergency Operations, Property, the photographer and illustrator are currently scheduled to occupy the second floor.

The Miryung Construction Company, Ltd. had been commended for its work on the

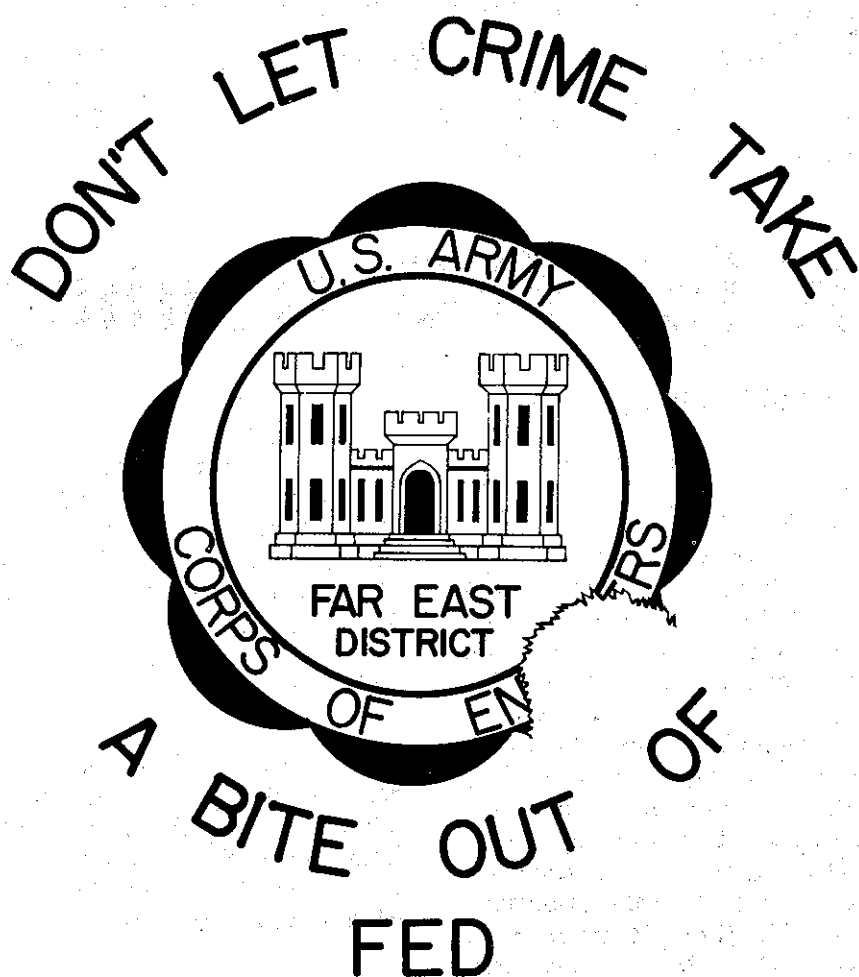
FED Camp Humphreys Officers' Club. The company has received Certificates of Appreciation from Col. Charles Anderson, the Camp Humphreys Garrison Commander and from George Prince, the Area Facilities Engineer at Camp Humphreys.

The Northern Area Office has moved into a new building, located just inside Gate #17 on Yongsan South Post.

Congratulations to Staff Sgt. Jody Shattuck (Avn), who made the commandant's list at the recently completed Primary Leadership Course at Camp Jackson. Staff Sgt. Shattuck attended the four-week course in January.

This newspaper is an unofficial publication authorized under the provisions of AR 360-81. The views and opinions expressed are not necessarily those of the Department of the Army. It is published monthly by the Far East District of the U.S. Army Corps of Engineers, located in Seoul, Korea APO San Francisco, California 96301. The telephone number is 293-3682 (military), 265-8440 (commercial) or 262-1101 (AUTOVON). The method of reproduction is offset printing and 950 copies of each issue are printed. Subscriptions are free but must be requested in writing. All photos are U.S. Army photos unless otherwise credited.

District Engineer Colonel Frederick A. Perrenot
Chief, Public Affairs H. Ross Fredenburg II
Editorial Assistant Kim, Jae Yol



DISTRICT HAPPENINGS

Aviation office aids Engineering Division

In the best tradition of innovative uses of available resources, FED has put its aviation office to work supporting Engineering Division design efforts when the helicopters are not being used for purely transportation or training purposes. The choppers can be especially useful in easing and improving site reconnaissance of large areas.

In a recent example of this, the aviation office helped Military Branch personnel observe the proposed site for a 9,000-foot additional runway at Osan Air Base. The project manager, Bob Losey, and employees of the architect-engineering firm doing the study were flown the length of the site so that they could videotape and

photograph the terrain. They were especially interested in a river that flows through the area because it will have to be diverted in order to build the new runway. Their main purpose in making the flight was to identify bridges or other confinements in the river.

According to Bob, "The one-hour aerial reconnaissance saved a week's worth of effort by a survey crew." Bob is overseeing the accomplishment of a feasibility report for the Air Force on the additional runway proposal. The report should be finalized and presented to the Air Force by the spring.

Major Rollie Edwards is the new aviation officer. Undoubtedly he will soon be



One of FED's two helicopters.

presented with more opportunities like this one to sup-

port Engineering Division efforts.

Winter lull ends for FED sports

Volleyball

FED has entered teams in both the mens' and womens' volleyball leagues at Yongsan this spring. The mens' team, organized by Capt. Brown, begins play on Feb. 22 in Collier Field House against the 10th Medical Detachment. The womens' team, coached by Loren Chin (Military Branch) begins play on Feb 27 in Trent Gym.

The mens' team is entered in one of two eleven-team leagues that will be underway on Yongsan in February and March. They will be playing teams from the Navy, Finance and Accounting and the Honor Guard, among others. Why not try to attend some of their games and cheer them on? The remainder of their schedule follows:

Sat. March 3 3:00 p.m.
vs. USACIDC (Collier)
Tue. March 6 7:45 p.m.
vs. 25th Trans. (Trent)
Wed. March 8 6:15 p.m.
vs. Honor Guard (Trent)
Sat. March 10 4:30 p.m.
vs. Navy (Collier)
Wed. March 14 6:15 p.m.
vs. F&AO-K (Trent)

The womens' team is in an eight team league that includes teams from Seoul American High School, Yongsan Garrison, 6th Medical Detachment, Finance and Accounting, 19th Adjutant General, 304th Signal and the 8th Personnel Services Company. You can catch one of their games on most any early Monday and Wednesday evening in March. Their schedule follows:

Mon. March 5 6:15 p.m.
vs. 6th Med. Det. (Trent)
Wed. March 7 7:00 p.m.
vs. 19th AG (Trent)
Mon. March 12 7:45 p.m.
vs. USAGY (Collier)
Wed. March 14 7:00 p.m.
vs. 8th Personnel (Collier)
Mon. March 19 7:00 p.m.
vs. F&AO-K (Collier)
Wed. March 21 5:30 p.m.
vs. Seoul American (Trent)
Fri. March 23 7:00 p.m.
vs. 304th Signal (Trent)
Mon. March 26 6:15 p.m.
vs. 6th Medical (Trent)
Wed. March 28 7:00 p.m.
vs. 19th AG (Trent)
Fri. March 30 7:45 p.m.
vs. USAGY (Trent)
Mon. April 2 7:00 p.m.
vs. 8th Personnel (Trent)
Wed. April 4 7:00 p.m.
vs. F&AO-K (Trent)

The womens' team is not completely filled so if you would like to play contact Loren Chin at extension 306 and find out if there is a spot left. End of season tournaments will follow league play in both the mens' and womens' divisions.

Bowling

With four weeks of play completed in the FED spring bowling league, the team representing Estimating Section is leading the pack with a 12 win - 4 loss record. Choe, Yong To is the Estimating Team captain and the team members are Henry Birchard, Cho, Yang Hyup; Chong, Mong Yong; Han, Po Hyon; O, Kyong Hong; and Yim, Chang Su. Only a couple

of games behind the leaders are teams from Modification and Mech./Elec.

Song, Tae Yong of the Modifications team has the high average so far, a 184. Yang, Yun Chol's 232 stands as the high single game of the young season. He also bowls for the Modifications team. Song, Tae Yong also has the high three game series, a 724. Other high average bowlers are Kim, Tu Ki (F&M - 173); Yu, Pyong Kwon (Civil - 172); Henry Birchard (Estimating - 170) and Yang, Yun Chol (Modifications - 169).

The 20-week season will continue until early June. Complete standings as of Feb. 15 follow:

| | Wins | Losses |
|---------------|------|--------|
| Estimating | 12 | 4 |
| Modifications | 10 | 6 |
| Mech./Elec. | 10 | 6 |
| Architectural | 9 | 7 |
| Civil | 9 | 7 |
| Elec./S and I | 9 | 7 |
| CAB | 7 | 9 |
| TRS | 7 | 9 |
| F&M | 6 | 10 |
| Motor Pool | 6 | 10 |
| TAU | 6 | 10 |
| Military | 2 | 14 |

Yu, Pyong Kwon (Civil/Drafting) is the bowling president and Choe, Kwang Kyu (Civil/Drafting) is the league secretary.

Golf

Golf play is expected to resume on Tuesday, March 6 at the 8th Army Golf Club. That will be the day of the 1st Duffer Tournament of 1984. This year the Chairman of the Golf League is Dennis Fischer (Survey).

'84 starts fast

Deputy Chief of Engineers visits...



The Saturday morning briefing on FED activities by Col. Perrenot started things off.



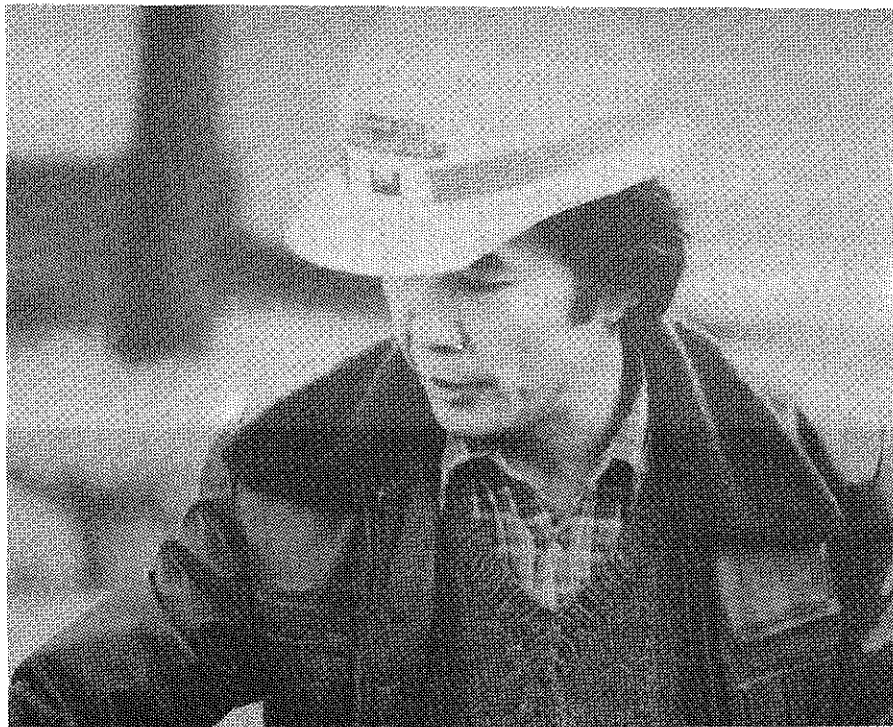
Capt. Fensterer briefs MG Wells, BG Bunker and Col. Perrenot on the status of the Waegwan fuel storage facility.



Col. Perrenot introduces MG Wells at the Engineering Family luncheon.



MG Wells arrives at Camp Humphreys.

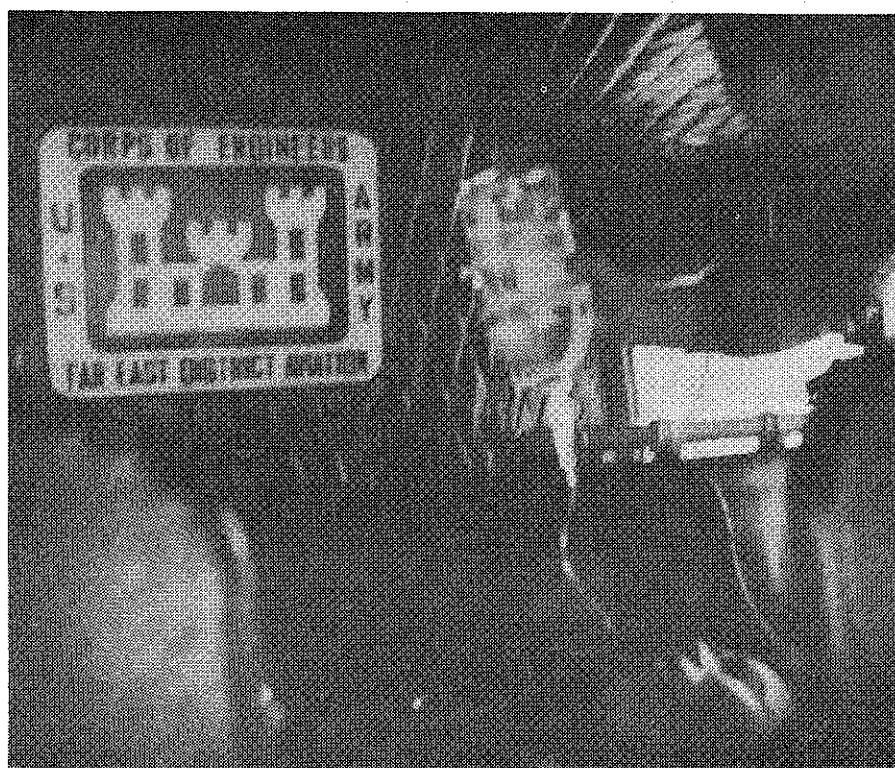


Kang, Kil Su of the Taegu Resident Office briefs MG Wells on one of his projects.

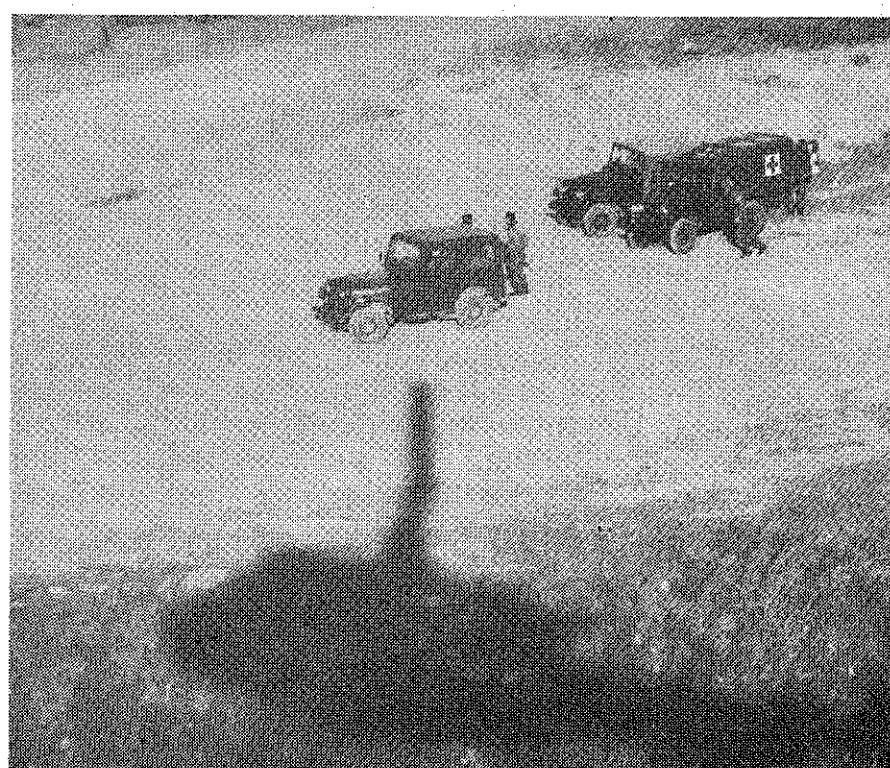
...and ROK airman rescued



Airman Koh is lifted into a hospital ambulance after being transported there by FED helicopter.



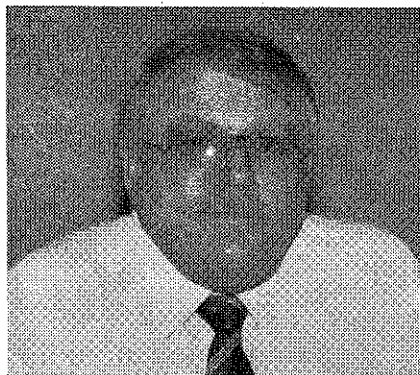
Airman Koh being treated in flight.



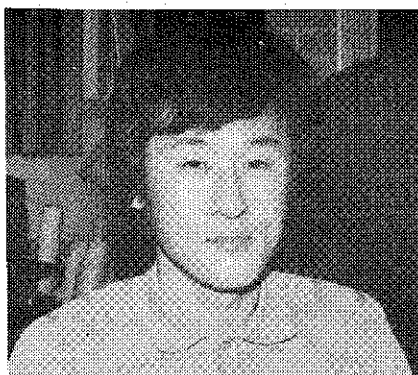
The FED helicopter landing at Mangilsan radar site. Note the helicopter's shadow at bottom.

These photos of the dramatic helicopter rescue covered in last month's *EAST GATE EDITION* were taken by Gretchen Wotherspoon (ADP), a passenger on the flight. Since last month's publication, we have learned that ROK airman Koh recovered and was back on duty by Jan 29.

February brings many new FED faces



Darrell Routon is a Budget Analyst at the Resource Management Office. He has come from the General Services Administration, Missouri.



Cho, Yong Kil is an Architect at the Architect and Structure Section. He has come from the Hyundai Construction Co., Ltd., Seoul.



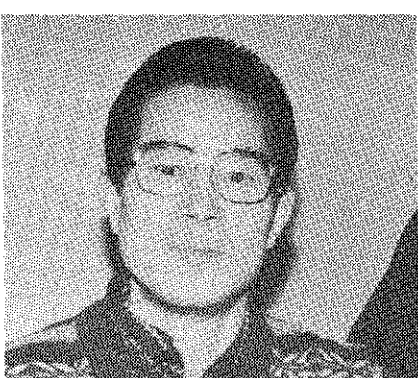
Yi, Kyong Ok is a Clerk Typist at the Army/Air Force Section, Military Branch. She has come from Recreation Services Operation Korea.



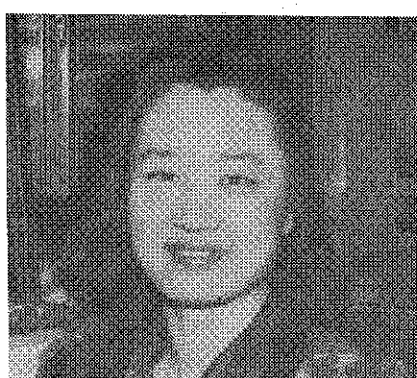
Kim, Song Ho is a Structural Engineer at the Architect and Structure Section. He has come from the Seoul National Graduate School after graduation.



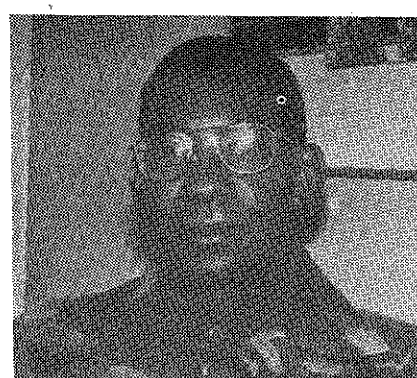
Yi, Un Song is a Civil Engineer at the Western Corridor Resident Office. He has come from the Dongkuk Construction Co., Ltd., Seoul.



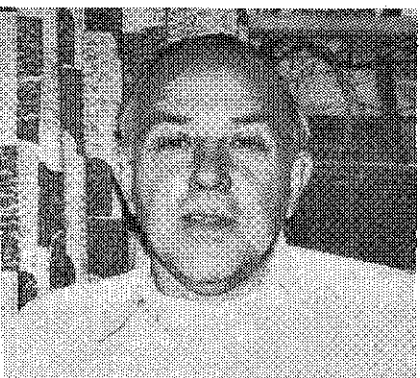
Kwon, Taek Yon is a Mechanical Engineer at the Combined Defense Construction Management Section. He has come from Daeil Engineering Co., Ltd., Seoul.



Kim, Ok Cha is a Secretary at the Western Corridor Resident Office. She has come from the Computer Systems Command at Yongsan.



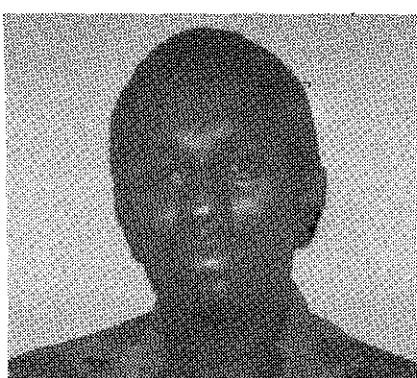
Capt.(P) Kevin W. Lee is the Project Officer at the Camp Giant Project Office. He has come from the 17th Infantry Division, Fort Ord, California.



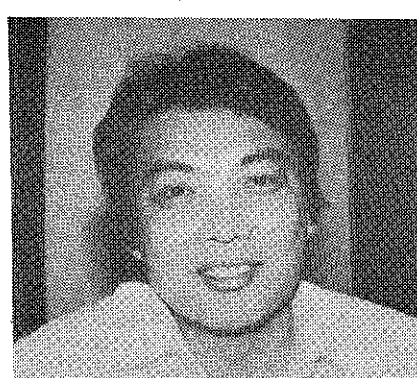
Charles Barber is a Construction Manager at the Office Engineering Branch. He has come from Khamis Mushayt, Saudi Arabia.



Han, Hyo Suk is an Accounts Maintenance Clerk at the Technical Analysis Unit. She has come from Camp Red Cloud.



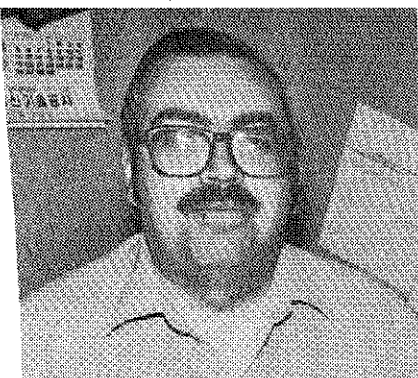
Sgt. Larry J. Simms is a Crew Chief at the Aviation Section. He has come from Fort Hood, Texas.



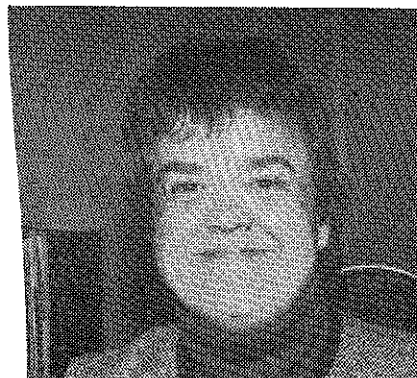
Kim, Ji K. is a Construction Inspector at the Western Corridor Resident Office. He has come from the Del Monte Corporation, Hawaii.



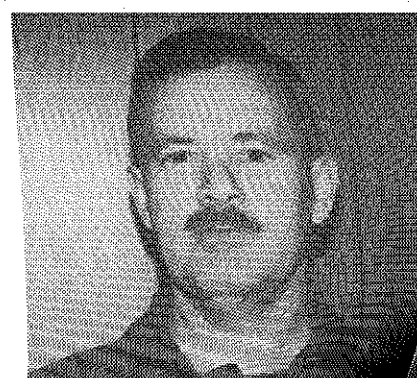
Yi, Hui Yong is an Electrical Engineer at the Combined Defense Construction Management Section. He has come from the ICC Construction Co., Ltd., Seoul.



Barry McEneny is a Funds Control Specialist at the Office Engineering Branch. He has come from Rock Island, Illinois.



Margaret Garven is the Manpower Analyst at the Resource Management Office. She has come from Buffalo District, New York.

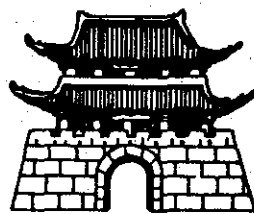


Chief Warrant Officer Arthur B. Mattingly is a Rotary Wing Aviator at the Aviation Section. He has come from Fort Campbell, Kentucky.



US Army Corps
of Engineers
Far East District

EAST GATE EDITION



SEOUL KOREA

VOL. 1 NO. 12

FEBRUARY 1984

웰스소장 극동지구 공병단업무 순시

지난 2월 4일과 5일에 걸쳐 미육군 부공병단장 Richard M. Wells소장이 10일간의 태평양지구 공병단 방문일정의 일환으로서 극동지구 공병단을 순시하였다. 태평양지구 공병단장 Robert M. Bunker소장 및 워싱턴과 하와이 공병단의 몇몇 간부들이 그를 대동하였다.

2월 3일 저녁 오산비행장에 도착한 그들은 곧 숙소로 안내되었으며 그 다음날부터 이틀간에 걸쳐 한국전역에 걸친 순시를 하였다. 토요일 오전(4일)은 서울에서의 브리핑 및 의례적인 방문이 있었다. 극동지구 공병단 업무에 관한 Perrenot 대령의 슬라이드 브리핑을 받은 Wells 소장은 이어서 용산에 있는 제2공병단과 미8군 공병단의 브리핑에 참석한 후 미8군 참모장 John W. Hudachek소장을 예방하였다.

현장순시 시작

앰버시 클럽에서 공병단가족 오찬을 마친 Wells 소장은 공병단 헬리콥터로 Camp Mercer에 주둔하고 있는 제44공병대대를 순시한 후 제2보병사단에서의 공병단 업무현황을 시찰하기 위하여 Camp Casey로 향하였다. 다음 목적지는 오산비행장으로서 그곳에서는 Howard Elliot씨가 Wells소장을 영접하였으며 현재 진행중인 활주로 및 다양한 건설공사현장을 함께 순시하였다. 장시간에 걸친 현장순시를 마친후 Wells소장과 그일행은 대구에 도착하여 시내에 있는 호텔에서 그날 밤을 보냈다.

일요일 아침에는 George Beam씨와 John Fensterer대위로 부터 남부사무소와 대구주제사무소의 업무에 관하여 브리핑을 받았다. 이어서 그는 Camp Walker와 Camp Henry의 공사현장을 거쳐 Camp Carroll로 향하였다. 그곳에서의 공



웰스소장이 제 2보병사단지역의 장병막사 순시를 마치고 나오고 있다. (4면에 관련 사진 계속)

사진행현황을 돌아본 후에 다시 K-2 공군기지로 돌아옴으로서 오전순시를 끝마쳤다.

일행은 다시 K-2에서 군산으로 향했는데 그곳 날씨는 생각보다도 춥고 바람도 세웠다. Ralph Minor씨와 Rodney Grayson대위가 군산주제사무소의 활동에 관하여 브리핑을 하였으며 이어서 약 4천 5백만불에 달하는 공사현황을 돌아보았다.

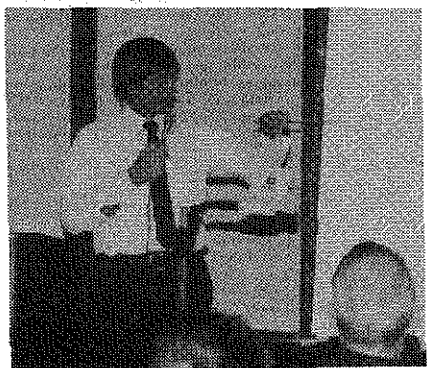
캠프 험프리스를 마지막으로

Camp Humphreys 로서의 헬리콥터 여행도 추운날씨를 면치는 못하게 해주었다. David Da-

wley대위가 비행장에서 영접하였으며 브리핑 후 곧 민간 및 군 건설현장으로 안내하였다. 방문일정의 마지막 코스인 Camp Humphreys의 순시를 마친 일행은 다시 공병단 헬리콥터를 타고 서울로 돌아와서 Perrenot대령과 Lillian여사가 대한 저녁식사에 참석하였다.

월요일 아침 Wells소장은 태평양지구 순시일정중 다음 여정인 일본공병단으로 가기 위하여 오산비행장을 출발하였다. 그는 한국의 겨울날씨를 실감하였을 뿐만 아니라 극동지구공병단의 바쁜 모습에 더욱 깊은 인상을 받고 떠났다.

공병단 직원연수 교육 서울에서 실시



남대서양지구 공병단에서 온 짐 페이스씨가 기계점검에 관하여 강의를 하고 있다.

본토에서 수천마일이나 떨어진 해외에 근무하면서 공학교육을 실시한다는 것은 그렇게 쉬운일이 아니다. 82-83 회계연도에 걸쳐 공병단이 급성장함에 따라 표준공병단연수교육을 위하여 직원을 미국에 출장보낸다는 것은 점점 많은 비용을 필요로 하게 되었다. 이러한 연유로 한국 및 기타 태평양지구 주둔하고 있는 공병단을 합하여 학과를 조직한 후 강사를 미국으로부터 초청하여 교육을 실시하는 혁신적인

방법이 시작되었다. 이러한 방법은 효과적으로서 올해에는 9주간의 교육과정으로 까지 확장되었다.

2월에는 기계점검, 조직분석, 개조 및 클레임견적에 관한 3과정의 교육이 실시되었다. 건축계약 평가와 일반건설점검에 관한 교육은 지난 12월과 1월에 각각 있었다. 앞으로의 계획으로서는 건축계약(3월 13-16일), 전기점검(4월 9일~13일), 군 건축 계획관리(4월 30~5월 3일), 건축기계점검(5월 21~25일)에 관

한 교육이 실시될 예정이다.

지금까지의 교육은 일본, 오끼와 및 한국의 전지역에 산재한 공병단 사무소에 근무하는 직원들이 참석하였다. 물론 대다수의 참석자들은 극동지구공병단 직원들이었다. 올해의 모든 교육은 서울 가든호텔에서 실시된다.

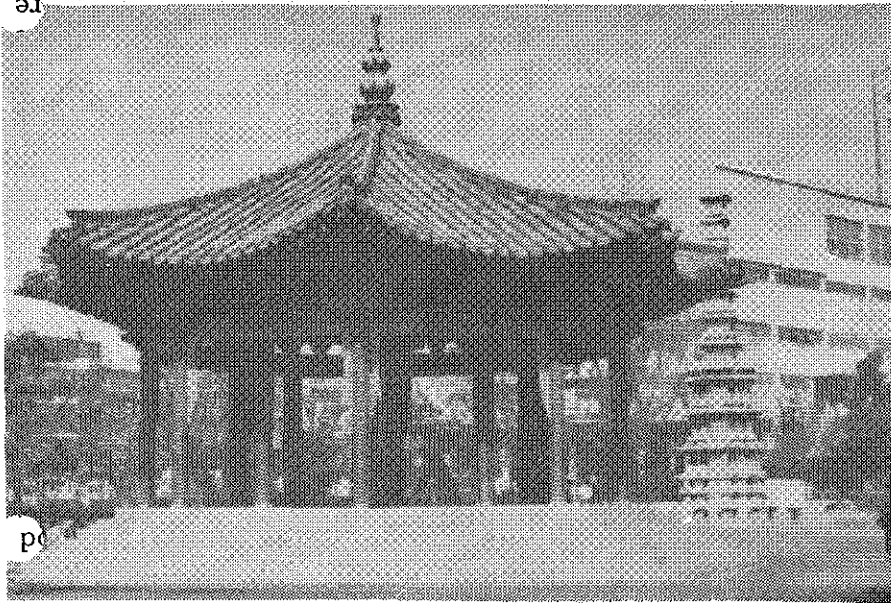
본공병단 인사과가 이번 교육에 협조하고 있으며 강사는 해외와 미국본토에 근무하고 있는 각 지구공병단으로부터 초빙되었다.

대화의 광장

이 페이지는 지구공병단 근무자들과 관련 있는 문제들을 토의하기 위하여 마련되었습니다. 특별히 문제성이 있거나 지구내 타근무자들에

게도 이해관계가 있다고 생각되는 견해를 갖고 계신분은 본공보실로 서면제출하여 주시기 바랍니다.

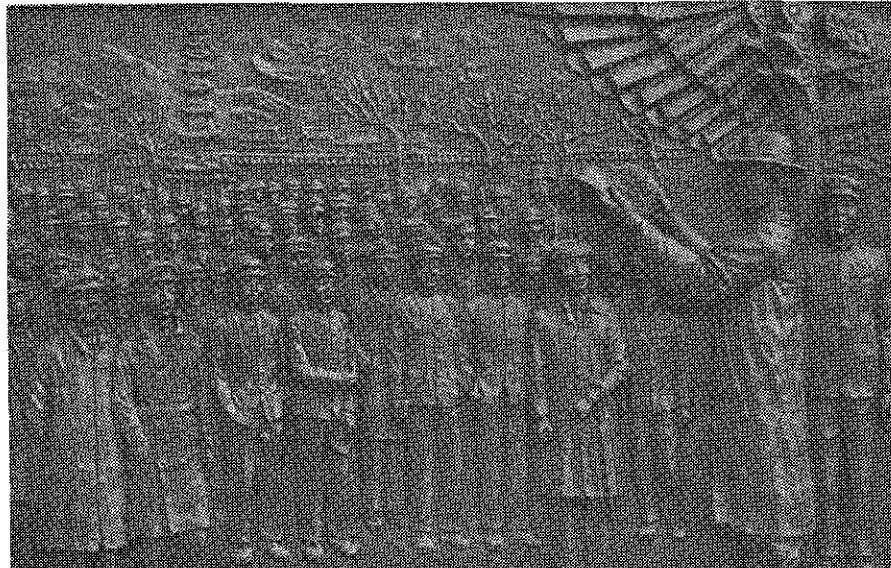
삼일독립운동의 현장



기미년 3월 1일 정오—65년전(1919년) 이곳에서 33인의 독립선언이 있었다.



유관순열사



공병단 보안상태점검

지난 2월 3일부터 7일까지 워싱턴 공병단 본부 Di Gregorio 대령과 태평양지구 공병단 헌병사령관 Walmer대위가 극동지구 공병단을 방문하였다. Di Gregorio대령은 Wells 소장의 본공병단 순시때 함께 대동하였다. 그는 공병단 보안담당관 Bo-

eckman하사의 안내로 6일(월요일)에는 제 7 범죄수사대와 8군 및 용산 헌병사령관실을 방문하였다. Di Gregorio대령은 극동지구 공병단의 다양한 업무에 대하여 깊은 인상을 받고 떠났다.

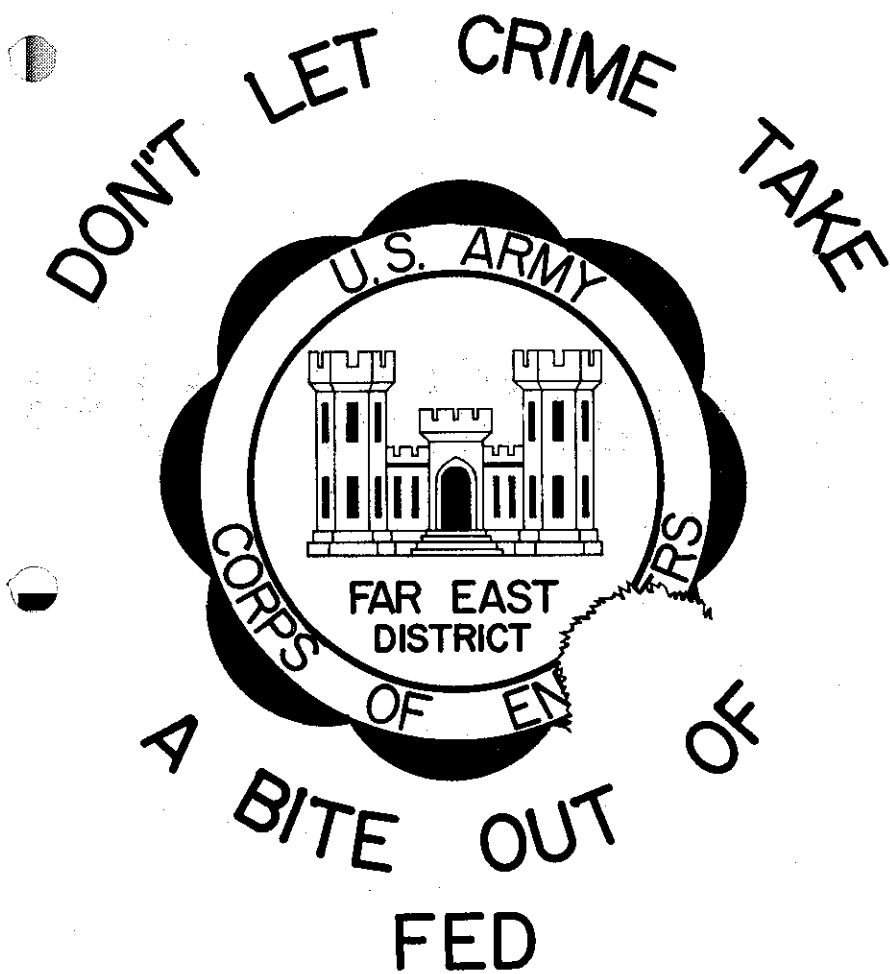
토막소식

공병단본관 개축공사가 3월 1일에 완공됨에 따라 몇몇 사무실이 이전하게 된다. 현재 P-1건물을 사용하고 있는 Resource Management Office와 사령관실, 부사령관실, 보좌관실 및 행정과는 1층으로, 인사과, 공보실, 안전과, 비상계획과, Property, 사진실 및 도안실은 2층으로 이전될 계획이다.

미룡건설에 감사장 : 최근 캠프 험프리스 장교클럽 개축공사를 성공적으로 끝마친 미룡건설 주식회사에게 감사장이 수여되었다. 이 감사장은 캠프 험프리스 게리슨사령관 Charles Anderson대령과 캠프 험프리스 시설공병대 George Prince 씨로부터 각각 수여된 것이었다.

이전 : 공병단 북부사무소는 용산 South Post Gate #17 바로 안쪽에 위치한 신건물로 이전.

축하 : Jody Shattuck(Avn) 하사는 최근 우수한 성적으로 Camp Jackson 리더쉽 코스를 졸업. 그는 지난 1월에 4주간의 교육을 받았다.



이신문은 미육군규정 360-81 조항에 의거, 승인된 비공식 간행물이다. 게재된 모든 견해와 의견은 반드시 미육군성을 대변하는 것은 아니다. 이 신문은 대한민국 서울에 주둔하고 있는 군우 96301 극동지구 미육군성 공병단에 의해서 월간으로 발행되고 있다. 전화번호는 293-3682(미 8 군), 265-8440(일반), 262-1101(AUTO-VON)이다. 발행방법은 옵셋트인쇄로서 매회 950부가 인쇄된다. 구독은 무료이나 반드시 서면으로 신청해야 한다. 게재된 모든 사진은 별도 소유자가 밝혀지지 않는 한, 미육군이 소유한다.

지구공병단장.....후레데릭 A. 페레노 대령
공보실장.....H. 로스 후레덴버그
편집위원.....김재열

지구 공병단 소식

공병단 헬리콥터 설계업무에도 한몫

극동지구공병단은 이용가능한 자원의 효과적인 운용을 기하기 위하여 헬리콥터가 수송이나 훈련 목적으로 사용되지 않는 경우에는 Engineering Division의 설계업무에 이용될 수 있게끔 방침을 세웠다. 특히 헬리콥터를 이용함으로써 광활한 지역에 대한 답사를 용이하게 수행할 수가 있다.

최근의 경우로서 Military Branch 직원들은 오산에 부설계획중인 2.7 km에 달하는 활주로 답사에 헬리콥터를 이용하였다. 기획담당 Bob Losey씨와 건축설계사무소 직원들은 그 지역을 비행함으로써 전 지역을 촬영할 수가 있었다. 그들은 새로운 활주로건설을 위하여서는 그 지

역을 가로 지르고 있는 강줄기를 다른 곳으로 돌려야한다는 점에 특히 관심을 모으고 있었다. 이 비행의 주요목적은 강에 설치된 교량과 기타시설을 탐사하는 것이었다. Losey씨는 "측량기사가 1주일이나 걸릴 지역답사를 단 1시간만에 끝마칠 수 있었다"라고 말하고 있다. 그는 공군에 제출될 보조활주로 건설 가능성에 관한 보고서를 작성하고 있다. 이 보고서는 봄까지 완성되어 공군에 제출되어야만 한다.

비행대장으로 새로 부임한 Rollie Edwards소령은 앞으로 이러한 업무의 지원을 위하여 Engineering Division과 함께 더욱 빈번한 비행을 하게 될 것이다.



극동지구공병단 헬리콥터.

강추위넘긴 FED스포츠 활기 되찾아

배구

극동지구 공병단이 봄철 용산남녀배구 리그전에 출전한다. Brown대위가 이끄는 남자팀은 2월 22일 Collier Field House에서 제10의무대와 대전을 하게 된다. Loren Chin(Military Branch) 감독의 여자팀은 2월 27일 Trent 체육관에서 경기를 갖는다.

각 11개팀이 참가하는 이번 2조의 리그전중 한조에 속하는 공병단 남자팀은 2월과 3월에 걸쳐 용산에서 대전을 갖게된다. 참가팀은 해군, 경리단, 의장대 등이다. 몇몇 시합이라도 응원에 참가하여 공병단선수들을 격려하지 않겠음니까? 남은 경기일정은 다음과 같다.

| | | |
|------------|-----------|---------------------|
| 3월 3일 (토) | 오후 3시 | 미 8군 범죄수사대(Collier) |
| 3월 6일 (화) | 오후 7시 45분 | 제25수송중대(Trent) |
| 3월 8일 (목) | 오후 6시 15분 | 의장대(Trent) |
| 3월 10일 (토) | 오후 4시 30분 | 해군(Collier) |
| 3월 14일 (수) | 오후 6시 15분 | 경리단(Trent) |

여자팀은 모두 8개팀이 출전하는 단일리그전에 참가하는데 이 경기에는 서울 미국인고등학교, 게리슨 용산, 제6의무대, 경리단, 제19부관부, 제304통신대, 8군 인사중대가 대전을 하게 된다. 3월중 월요일이나 수요일 저녁시간이면 언제나 관전을 할 수가 있다. 시합일정은 다음과 같다.

| | | |
|-----------|-----------|---------------|
| 3월 5일 (월) | 오후 6시 15분 | 제6의무대(Trent) |
| 3월 7일 (수) | 오후 7시 | 제19부관부(Trent) |

| | | |
|------------|-----------|-------------------|
| 3월 12일 (월) | 오후 7시 45분 | 게리슨 용산(Collier) |
| 3월 14일 (수) | 오후 7시 | 8군 인사중대(Collier) |
| 3월 19일 (월) | 오후 7시 | 경리단(Collier) |
| 3월 21일 (수) | 오후 5시 30분 | 서울 미국인고등학교(Trent) |
| 3월 23일 (금) | 오후 7시 | 제304통신대(Trent) |
| 3월 26일 (월) | 오후 6시 15분 | 제6의무대(Trent) |
| 3월 28일 (수) | 오후 7시 | 제19부관부(Trent) |
| 3월 30일 (금) | 오후 7시 45분 | 게리슨 용산(Trent) |
| 4월 2일 (월) | 오후 7시 | 8군 인사중대(Collier) |
| 4월 4일 (수) | 오후 7시 | 경리단(Trent) |

공병단 여자팀은 아직도 선수가 전원 확보되지 않은 상태이므로 경기에 참가하기를 원하는 사람은 Loren Chin(교환 306)씨에게 연락하기 바란다. 리그전이 끝난 후에는 남녀팀 모두 결승 토너먼트를 거치게 된다.

보울링

현재까지 4주가 지난 공병단 봄철 보울링리그전에서 Estimating Section팀이 12승 4패의 전적으로 선두를 달리고 있다. 선두팀은 주장인 최영도씨와 선수 Henry Birchard, 조양협, 정몽용, 한보현, 오경홍, 임창수씨로 편성되어 있다. Modification팀과 Mech./Elec.팀이 오직 2게임차로 선두를 추격하고 있다.

Modification팀의 송대영씨는 최고평균득점인 184를 기록하였다. 지금까지의 경기중 양윤철씨는 단일경기 개인부문에서 최고기록인 232점을 보유하고 있으며 송대영씨는 3게임 연속최고득점인 724를 자랑하고 있다. 평균고득점자들로는 김두기(F&M-173), 유병권(Civil-172), Henry Birchard(Estimating-170), 양윤철(Modification-169)씨가 있다.

20주동안 계속되는 봄철리그전은 6월초까지 계속된다. 2월 15일까지의 전적은 다음과 같다.

| | 승 | 패 |
|---------------|----|----|
| Estimating | 12 | 4 |
| Modifications | 10 | 6 |
| Mech./Elec. | 10 | 6 |
| Architectural | 9 | 7 |
| Civil | 9 | 7 |
| Elec./S and I | 9 | 7 |
| CAB | 7 | 9 |
| TRS | 7 | 9 |
| F&M | 6 | 10 |
| Motor Pool | 6 | 10 |
| TAU | 6 | 10 |
| Military | 2 | 14 |

유병권(Civil/Drafting)씨가 보울링 회장직을 맡고 있으며 최광규(Civil/Drafting)씨는 총무로 일하고 있다.

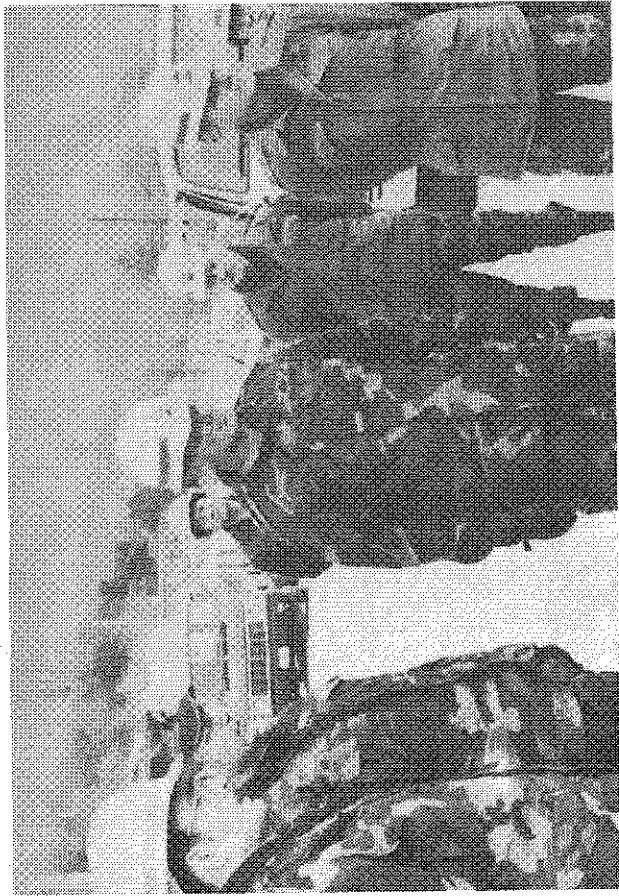
골프

1984년 공병단 골프토너먼트가 3월 6일(화요일) 8군 골프장에서 울들어 처음으로 재개된다. 올해의 골프리그회장은 Dennis Fischer(Survey)씨가 선임되었다.

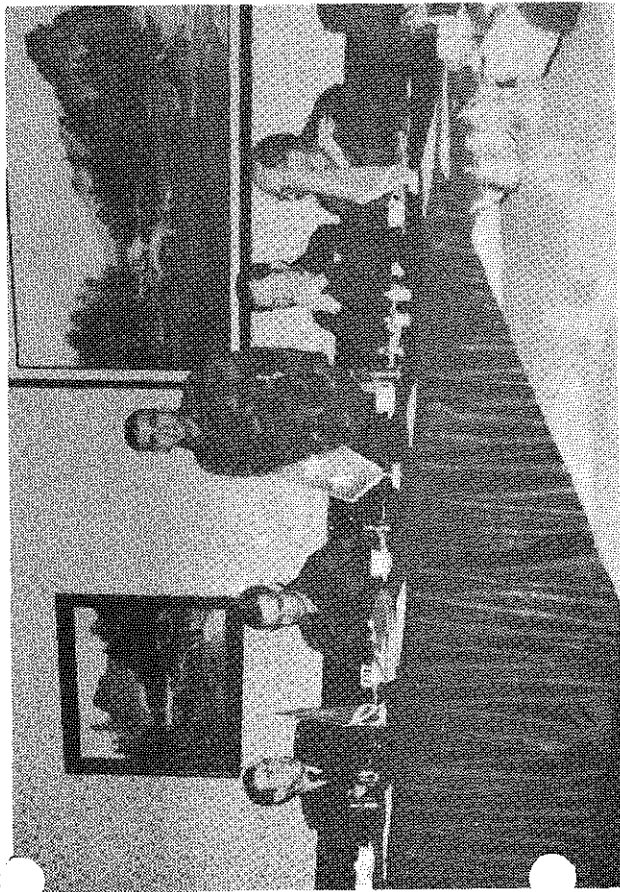
미 공병단 부사령관 한국방문



토요일아침 페레노대령의 극동지구공병단 업무에 관한 보고를 시작으로 순사가
개행되었다.



Fenster대위가 해관의 유류저장시설현황에 관하여 웰소장, 벙커준장, 페
레노대령에게 브리핑을 하고 있다.



페레노대령이 공병단 가족오찬회에서 웰소장을 소개하고 있다.



캠포 험프리스에 도착한 웰소장.

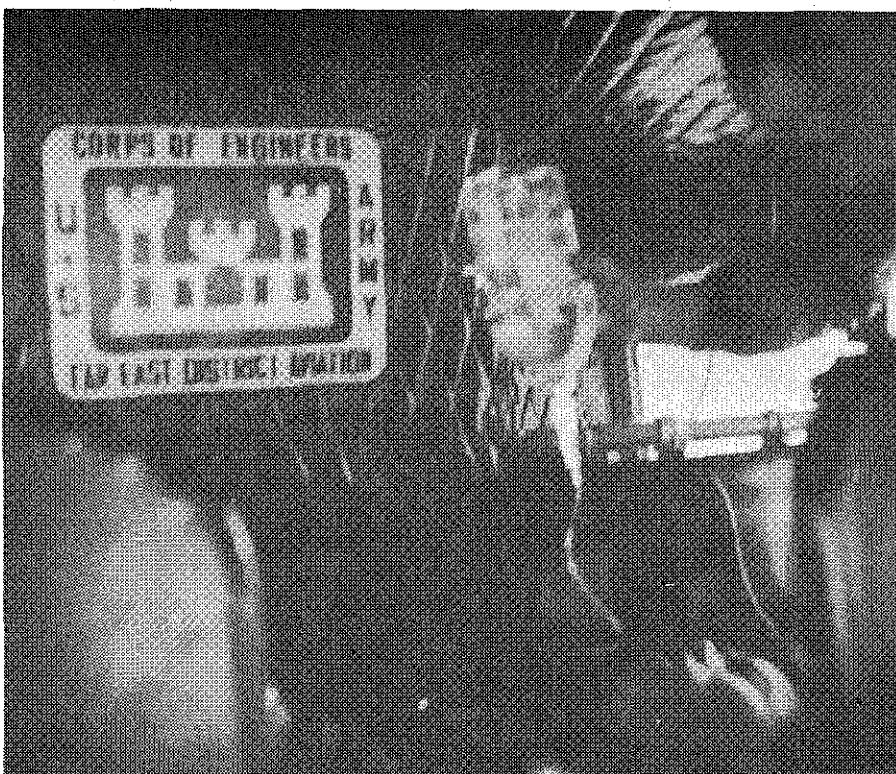


대구 주재사무소의 강길수씨가 웰소장에게 브리핑을 하고 있다.

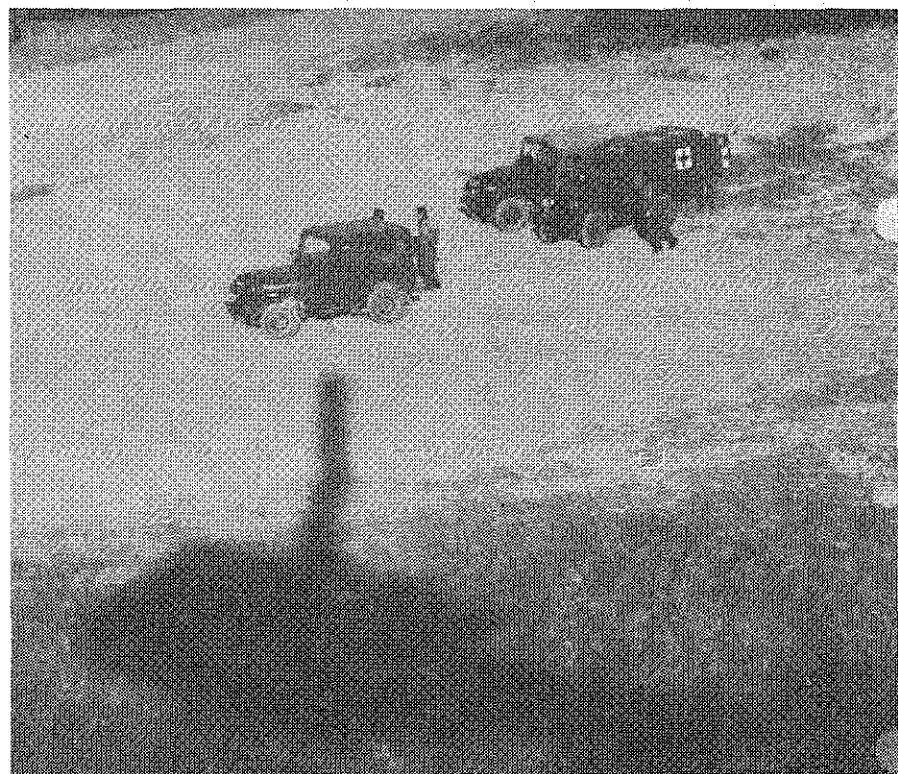
..... 공병단 헬리콥터 인명구조



고병우 공군사병이 공병단 헬리콥터로 후송된 후 병원구급차에 옮겨지고 있다.



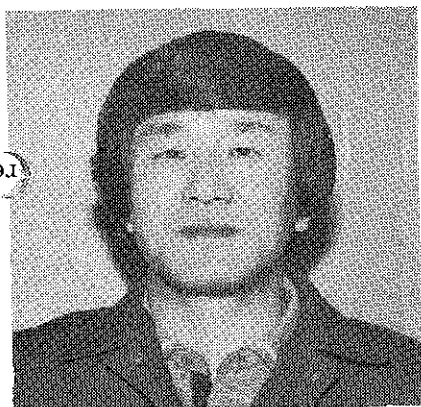
헬리콥터안에서도 계속 응급치료를 받고 있는 고병우사병.



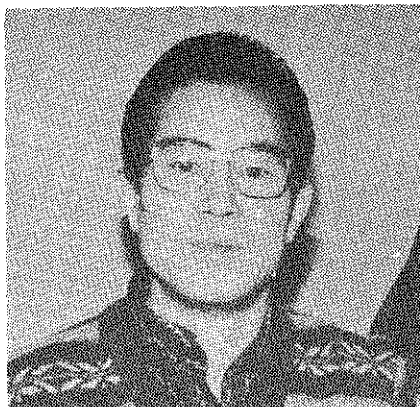
공병단 헬리콥터가 만길산 레이다기지에 착륙준비를 하고있다. 아래부분에 헬리콥터의 그림자가 보이고 있다.

이 극적인 사진은 지난달 ESAT GATE EDITION에 게재되었던 공병단 헬리콥터의 인명구조때 함께 탑승했던 Gretchen Wotherspoon(ADP)씨가 찍은 것이다. 그후 고병우 한국공군사병은 지난1월 29일에 완쾌되어 정상근무를 하고 있다.

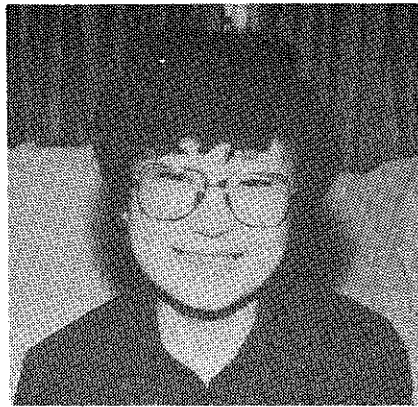
더욱 많아진 2월의 새로운 얼굴들



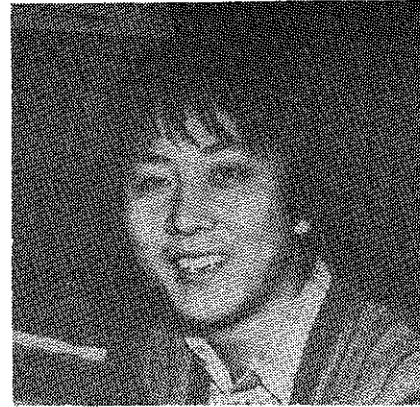
이은성씨.
토목기사로서 Western Corridor주
재사무소에 근무. 서울 동국건설주
식회사로 부터 전입.



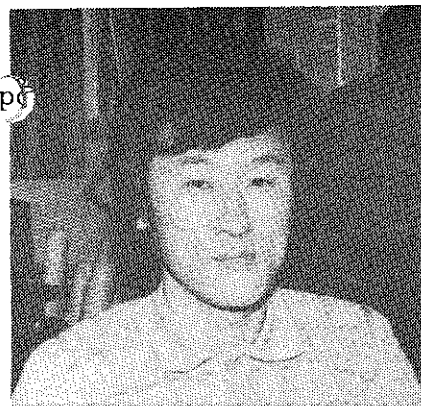
권택연씨.
기계기사로서 연합방위 건축관리과
에 근무. 서울 대일공무 주식회사
로 부터 전입.



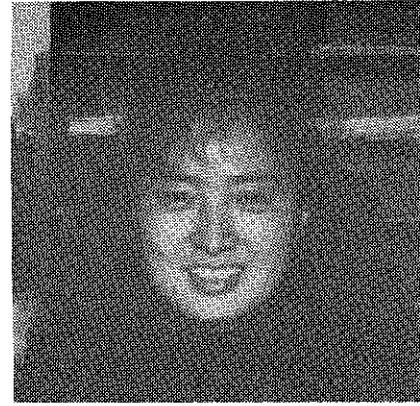
이경옥씨.
타자수로서 Military Branch Army
/Air Force Section에 근무. RSOK
로 부터 전입.



김성호씨.
건축기사로서 Architect and Struc-
ture Section에 근무. 서울대학원
졸업후 처음으로 취업.



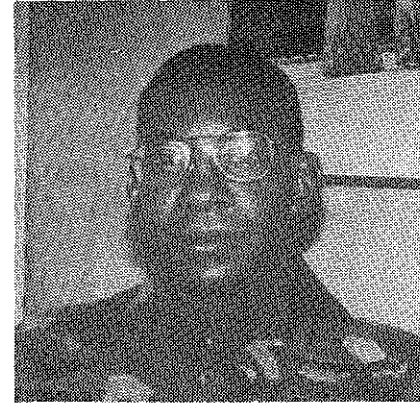
조영길씨.
건축설계기사로서 Architect and
Structure Section에 근무. 현대건
설주식회사로 부터 전입.



한효숙씨.
경리사원으로서 Technical Analysis
Unit에 근무. Camp Red Cloud 로
부터 전입.



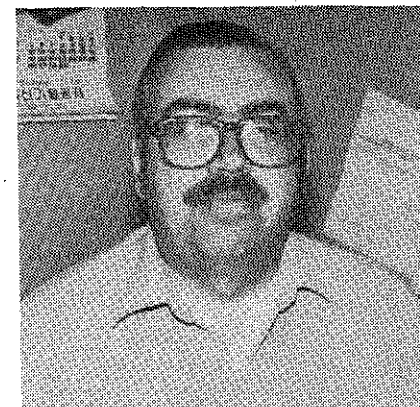
김옥자씨.
비서로서 Western Corridor주재사
무소에 근무. 용산 Computer Sys-
tems Command로 부터 전입.



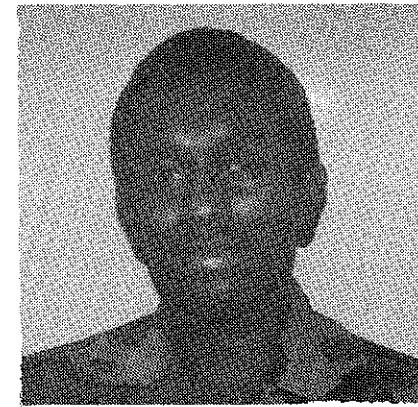
Kevin W. Lee대위.
Camp Giant 현장사무소 감독으로 근
무. 캘리포니아주 Fort Ord 보병 제
17사단으로 부터 전입.



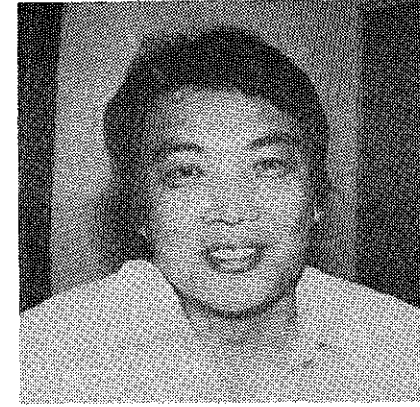
이희영씨.
전기기사로서 연합방위 건축관리과
에 근무. 서울 국제종합건설로 부
터 전입.



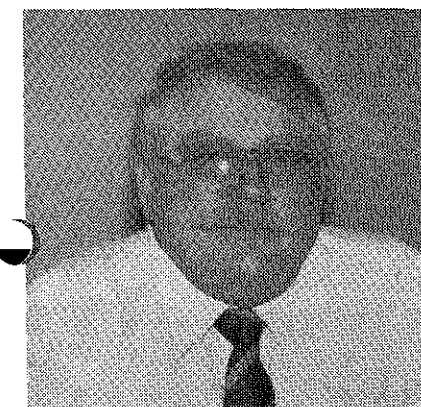
Barry McEneny씨.
Funds Control Specialist로서 Office
Engineering Branch에 근무. 일리
노이주 Rock Island로 부터 전입.



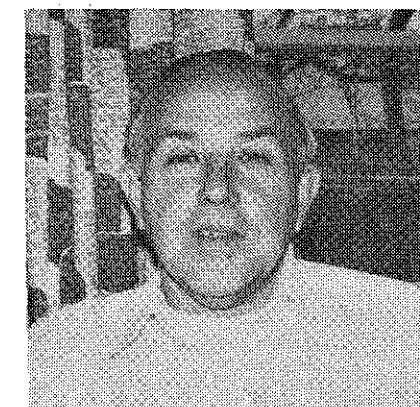
Larry J. Simms병장.
Aviation Section Crew Chief로서
근무. 텍사스주 Fort Hood로부터 전
입.



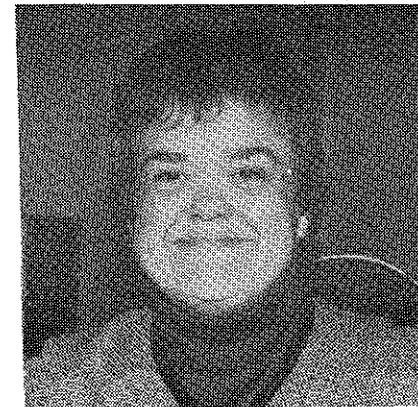
김지관씨.
건축조사관으로서 Western Corri-
dor 주재사무소에 근무. 하와이 텔
몬트 회사로부터 전입.



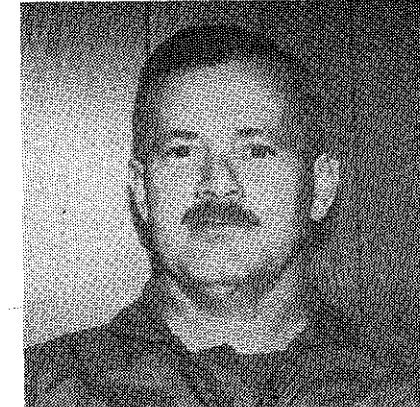
Darrell Routon씨.
예산담당자로서 Resource Manage-
ment Office에 근무. 미조리주 Gen-
eral Services Administration 으로
부터 전입.



Charles Barber씨.
Construction Manager로서 Office
Engineering Branch에 근무. 사우
디 아라비아 Kkamis Mushayt로 부
터 전입.



Margaret Garven씨.
Manpower Analyst로서 Resource
Management Office에 근무. 뉴욕주
Buffalo지구로 부터 전입.



CW4 Arthur B. Mattingly.
Rotary Wing Aviator로서 Aviation
Section에 근무. 켄터키주 Fort Camp-
bell로 부터 전입.